

Ważne informacje dla Państwa bezpieczeństwa.

Informacje producenta dotyczące EN 470-1
(odzież ochronna dla spawaczy)

Informacje dotyczące EN 531
(**Odzież ochronna dla pracowników przemysłowych narażonych na działanie czynników termicznych**)

Atest wzorów budowlanych TÜV Nadrenii, odzież ochronna do spawania oraz pokrewnych technologii, odzież chroniąca przed gorącym i płomieniami.

Kurtka ochronna dla spawaczy zabezpieczająca przed gorącym/spodnie zabezpieczające przed gorącym/ spodnie-ogrodniczki zabezpieczające przed gorącym

Instrukcja obsługi dla odzieży ochronnej dla spawaczy/odzieży zabezpieczającej przed gorącym według DIN EN 470-1 i DIN EN 531

Według tej normy odzieży nie pali się, kiedy przypadkowo zetknie się z płomieniem. Użytkownik jest chroniony przed opiłkami metalu przy spawaniu lub cięciu, ale nie jest to jednak ochrona przed większą ilością płynnego metalu przy pracach odlewniczych.

Uwagi dotyczące nieprawidłowego użytkowania

Właściwość tłumienia rozprzestrzeniania się ognia zostaje utracona, jeżeli odzież ochronna dla spawaczy zostanie zabrudzona materiałami zapalnymi. Zabrudzona odzież może powodować zmniejszenie ochrony.

Odzież ochronna dla spawaczy/odzież chroniąca przed gorącym nie stanowi ochrony przed porażeniem prądem. Przy spawaniu łukiem przewiduje się odpowiednie izolujące podkładki, które uniemożliwiają kontakt spawacza z elementami wyposażenia przewodzącymi prąd.

Izolujące działanie suchej odzieży ochronnej dla spawaczy zmniejsza się poprzez jej zmoczenie, zawilgocenie i przepocenie.

Zwiększona zawartość tlenu w powietrzu zmniejsza zabezpieczenie odzieży ochronnej dla spawaczy/odzieży chroniącej przed gorącym przy kontakcie z płomieniem. Szczególnie przy spawaniu w małych pomieszczeniach należy uważać, żeby w powietrzu nie gromadziła się zwiększona ilość tlenu.

Uwagi dotyczące izolacji elektrycznej

Przy instalacjach do spawania łukowego zgodnie z technologią nie wszystkie części, które przewodzą napięcie spawania, chronione są całkowicie przed bezpośrednim dotknięciem. Dlatego izolacja musi zostać takim przypadku uzupełniona poprzez wyposażenie chroniące spawacza. Mokra lub przepocona odzież robocza nie stanowi dobrej ochrony.

Uwagi dotyczące konserwacji i składowania

Ubrania należy składować w suchych warunkach. Unikać składowania w stanie silnie upakowanym, aby zapobiec pomięciu się tkaniny. Chronić przed bezpośrednim oddziaływaniem promieni słonecznych, aby uniknąć płwienia tkaniny.

Przy czyszczeniu i praniu obowiązują podane na naszywanych etykietach informacje dotyczące prania i pielęgnacji.


Na naszytych etykietach odzieży znajdują Państwo następujące dane:



ART. 1706
SCHWEISSERSCHUTZ-
HITZESCHUTZ-
JACKE



EN 470-1



EN 531
A B1 C1 Ø ≠

CE GR.: 50



GR.: 50
96-100
84-88
176-182

100% BAUMWOLLE
FLAMMENFEST AUSGERÜSTET



MAXIMAL 50 WÄSCHEN
AUF RESTFEUCHTE
TROCKNEN BÜGELN ODER
PRESSEN
VERSCHMUTZTE KLEIDUNG
KANN ZU EINER
REDUZIERUNG DES
SCHUTZES FÜHREN

- a) nazwę naszej firmy
- b) numery naszych wyrobów
- c) nazwę handlową odzieży ochronnej
- d) europejskie oznaczenie normy DIN EN 470-1, DIN EN 531
- A = ograniczenie rozprzestrzeniania się płomieni
- B1 = odporność na ciepło konwekcyjne - poziom 1
- C1 = odporność na ciepło radiacyjne - poziom 1
- e) Piktogram odzieży ochronnej do spawania lub zbliżonych technologii (odzież ochronna dla spawaczy)
- f) Należy przestrzegać uwag producenta
- g) Odpowiada europejskim wytycznym dla osobistej odzieży roboczej
- h) rozmiar
- i) Piktogram rozmiaru z danymi dotyczącymi
 - wzrost w cm
 - obwód klatki piersiowej w cm
 - obwód w talii w cm
- j) zestawienie materiałów
- k) oznakowania do pielęgnacji
 - prać w 60°C
 - Nie chlorować!
 - Można prasować w wysokiej temperaturze.
 - Czyszczenie chemiczne możliwe z zastrzeżeniami
 - suszenie w suszarce (suszarka bębnowa) z ograniczonym obciążeniem
- l) odporność na pranie impregnatu powstrzymującego płomienie np.: maksymalnie 50 prań
- m) dodatkowe wskazówki do pielęgnacji np.: suszyć do wilgotności ok 15 % i wprasować
- n) Zabrudzona odzież może powodować zmniejszenie ochrony.

Edited by Foxit Reader
Copyright(C) by Foxit Software Company,2005-2007
For Evaluation Only.

 **PLANAM**
Arbeitsschutzbekleidung

Odzież ochronna dla spawaczy



Gdzie lecą iskry i opiłki metalu,
tam lepiej pracować z pełnym zabezpieczeniem!
PLANAM odzież ochronna dla spawaczy.

Państwa fachowy doradca firmy Planam:

Przedsiębiorstwo Handlowo Techniczne SUPON Sp. z o.o.
45-310 Opole, ul. Ozimska 182
ODDZIAŁ KATOWICE
40-373 Katowice-Szopienice, ul. Wiosny Ludów 34



06.06/PL/Eur/200/www.die-creativ-company.de



Nasza marka w świecie pracy to jakość!

Informacje o asortymencie

ODZIEŻ OCHRONNA DLA SPAWACZY

PLANAM.

Ta nazwa to synonim jakości. Przemysłane w szczegółach, doskonale w całości. Te cechy jakości doprowadziły nas do tego, kim teraz jesteśmy: Marka naszej firmy ma w świecie pracy ugruntowaną pozycję. A zdobyliśmy ją dzięki zastosowaniu materiałów wysokiej jakości, dzięki starannemu wykonaniu i zastosowaniu praktycznych rozwiązań oraz dzięki wysokiemu komfortowi noszenia naszej odzieży. Ponadto nasza odzież ochronna dla spawaczy w każdym przypadku zachowuje wymagania norm EN.

Materiał: 100 % tkanina bawełniana ze splotem skośnym, 360 i 400 g/m², wykończenie odporne na płomień

PPE – środek ochrony indywidualnej zgodny z: EN 470-1/08.95. Europejską Dyrektywą dotyczącą sprzętu BHP 89/868/EWG EN 531 TÜV Atestem Wzorów Budowlanych Nadrenii, **gwarantowane 50 prań**

Kolory: chabrowy i szary

Dostępne rozmiary:
40 - 42 - 44 - 46 - 48 - 50 - 52 - 54
- 56 - 58 - 60 - 62 - 64, 90 - 94 - 98
- 102 - 106 - 110



Ochronna kurtka zimowa dla spawaczy

EN 470-1, EN 531

Odpinany kaptur zaciągany sznurkiem, 2 kieszenie boczne z patką, 1 kieszeń wewnętrzna z zamkiem błyskawicznym, regulowane ściągacze rękawów, regulacja sznurkowa w talii, z przodu dwukierunkowy zamek błyskawiczny osłonięty patką.

Materiał wierzchni: 100 % materiał bawełniany o splotcie skośnym, ok. 360 g/m²

Wypełnienie: 100 % wata poliestrowa

Podszewka: 100 % flanela bawełniana

Rozmiary: S - M - L - XL - XXL - XXXL

Kolor/Nr art.: chabrowy 360 g/m² 1720



Spodnie ochronne dla spawaczy

EN 470-1, EN 531

2 boczne kieszenie wewnętrzne, otwory kieszeniowe dokładnie na szwie bocznym, 1 kieszeń na prawej nogawce z otworem od tyłu, 1 prawa kieszeń tylna z patką i zamknięciem na guzik, szlufki na pasek, rozporek i pas zapinany na guziki.

Kolor:	Nr art.:
chabrowy 360 g/m ²	1703
szary 360 g/m ²	1710
chabrowy 400 g/m ²	1707
szary 400 g/m ²	1714

Spodnie ochronne dla spawaczy – typu „ogrodniczki”

EN 470-1, EN 531

2 kieszenie boczne, otwory dokładnie na bocznym szwie, 1 kieszeń na prawej nogawce z otworem od tyłu, kieszeń wewnętrzna na klapie z patką, 2 elastyczne szelki z zapinaniem zatrzaskowym, ogrodniczki zapinane na pasku po lewej stronie na dwa guziki, guziki rozporoka przykryte listwą.

Kolor:	Nr art.:
chabrowy 360 g/m ²	1704
szary 360 g/m ²	1711
chabrowy 400 g/m ²	1708
szary 400 g/m ²	1715



Kurtka ochronna dla spawaczy

EN 470-1, EN 531

Kolnier przedłużony, wywijany, zatrzaski przykryte listwą, 1 kieszeń na piersi i 2 przednie z patką i guzikami zatrzaskowymi, 1 kieszeń wewnętrzna na piersi.

Kolor:	Nr art.:
chabrowy 360 g/m ²	1702
szary 360 g/m ²	1709
chabrowy 400 g/m ²	1706
szary 400 g/m ²	1713

